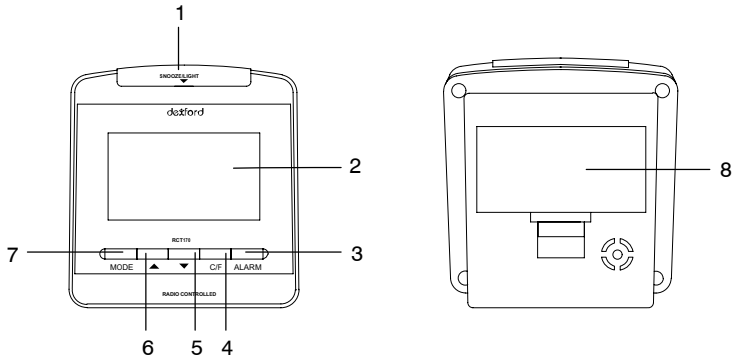


Bedienungsanleitung RCT170 (DE) Funkgesteuerte LCD-Uhr mit Weckfunktion

Bedienelemente



Bedienelement	Funktion
1. Licht-/Schlummertaste	<ul style="list-style-type: none"> - Hintergrundbeleuchtung für 5 Sekunden aktivieren. - Schlummerfunktion aktivieren
2. LC-Display	
3. Alarm-Taste	<ul style="list-style-type: none"> - Alarm 1 aktiviert, Alarm 2 aktiviert, Alarm 1 und Alarm 2 aktiviert, Alarm 1 und Alarm 2 deaktiviert. - Wecker ausschalten
4. Temperatur-Taste °C / °F	<ul style="list-style-type: none"> - Zwischen Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) wechseln. - Manueller Abgleich mit einem Funksignal.
5. Taste abwärts	<ul style="list-style-type: none"> - Einstellungen abwärts - Sprache ändern
6. Taste aufwärts	<ul style="list-style-type: none"> - Einstellungen aufwärts - Stundenformat ändern - Zwischen lokaler Uhrzeit und Auslandszeit wechseln.
7. Mode-Taste	<ul style="list-style-type: none"> - Ansicht wechseln (Temperatur, Alarm 1, Alarm 2) - Uhrzeit manuell einstellen - Alarm 1 (täglich) einstellen - Alarm 2 einstellen - Auslandszeit einstellen - Einstellungen bestätigen
8. Batteriefachabdeckung	

Batterien einsetzen

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung (8) und setzen Sie die 2 Batterien (AAA) polungsrichtig in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die Markierungen im Batteriefach. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Mischen Sie keine Alkaline Batterien mit wiederaufladbaren Batterien.

dexford



- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 9. Uhrzeit-Anzeige | 15. Alarm 2 aktiviert |
| 10. Schlummerfunktion (Snooze) | 16. Temperaturanzeige |
| 11. Sommerzeit | 17. Mondphasenanzeige |
| 12. Empfangsanzeige | 18. Wochentag / Jahr |
| 13. Temperatureinheit | 19. Monat |
| 14. Alarm 1 aktiviert | 20. Tag |

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Funkuhr ist geeignet zum Aufstellen im Innenbereich und zum Einstellen und Ablesen der Uhrzeit und des Datums. Außerdem kann die Uhr als Wecker genutzt werden, sie zeigt die Mondphasen und die Temperatur an. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche durch.

Anzeigesprache ändern

Sie können die Sprache für die Anzeige der Wochentage ändern. Es stehen die Sprachen Deutsch (GE), Französisch (FR), Italienisch (IT), Spanisch (SP) und Englisch (EN) zur Verfügung.

1. Halten Sie die Taste abwärts (5) in der Normalansicht für 3 Sekunden gedrückt. Die derzeit eingestellte Sprache erscheint im Display.
2. Drücken Sie die Taste abwärts (5), um die gewünschte Sprache auszuwählen.
3. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Mode-Taste (7).

Uhrzeit und Datum einstellen

Die Funkuhr stellt sich automatisch innerhalb von 3 bis 5 Minuten auf die richtige Uhrzeit und das richtige Datum ein. Sollte die Uhr keinen erfolgreichen Empfang haben, stellen Sie die Uhrzeit und das Datum manuell ein. Die Uhr versucht sich jede Stunde mit dem DCF-Signal abzugleichen. Wenn nach mehreren Stunden der Abgleich noch immer fehlschlägt, stellen Sie die Uhr an einen anderen Platz.

1. Drücken Sie die Mode-Taste (7), bis die Temperaturanzeige erscheint.
2. Halten Sie die Mode-Taste (7) für 3 Sekunden gedrückt (Jahreszahl blinkt).
3. Stellen Sie mit den Tasten aufwärts/abwärts (6/5) das gewünschte Jahr ein und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Mode-Taste (7).
4. Verfahren Sie für die Einstellung des Monats, des Tags, der Stunden und der Minuten identisch.

Hinweis! Wenn Sie 30 Sekunden keine Einstellung vornehmen, wird der Vorgang abgebrochen und die Uhr befindet sich wieder in der Normalansicht.

Weckzeit einstellen

Sie können in Ihrer Funkuhr 2 verschiedene Weckzeiten programmieren.

1. Drücken Sie die Mode-Taste (7), bis die Alarm 1 oder Alarm 2 Anzeige erscheint.
2. Halten Sie die Mode-Taste (7) für 3 Sekunden gedrückt (Stundenziffer blinkt).
3. Stellen Sie mit den Tasten aufwärts/abwärts (6/5) die gewünschte Stunde ein und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Mode-Taste (7).
4. Stellen Sie mit den Tasten aufwärts/abwärts (6/5) die gewünschten Minuten ein.
5. Drücken Sie die Mode-Taste (7), um die Einstellung zu übernehmen und die Weckzeit zu aktivieren.

Hinweis! Wenn Sie 30 Sekunden keine Einstellung vornehmen, wird der Vorgang abgebrochen und die Uhr befindet sich wieder in der Alarm 1 oder Alarm 2 Ansicht.

Wecker ein-/ausschalten

1. Drücken Sie die Alarm-Taste (3), um zwischen folgenden Einstellungen zu wählen: Alarm 1 aktiviert, Alarm 2 aktiviert, Alarm 1 und Alarm 2 aktiviert, Alarm 1 und Alarm 2 deaktiviert.
2. Ist die aktivierte Weckzeit erreicht, drücken Sie die Licht-/Schlummertaste (1), um in ca. 5 Minuten erneut geweckt zu werden.
3. Drücken Sie die Alarm-Taste (3), um den Wecker auszuschalten oder in 24 Stunden (Alarm 1) erneut geweckt zu werden.

Hinweis! Wenn Sie die Alarm-Taste (3) oder die Licht-/Schlummertaste (1) nicht betätigen, schaltet sich der Wecker nach 4 Minuten automatisch aus.

Auslandszeit einstellen

Zusätzlich zur lokalen Uhrzeit können Sie eine Uhrzeit aus dem Ausland einstellen und zwischen den beiden Anzeigen wechseln.

1. Halten Sie die Taste aufwärts (6) in der Normalansicht für 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige wechselt zur Auslandszeit und ein "F" erscheint im Display.
2. Halten Sie die Mode-Taste (7) für 3 Sekunden gedrückt (Stundenziffer blinkt).
3. Stellen Sie mit den Tasten aufwärts/abwärts (6/5) die gewünschte Stunde ein und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Mode-Taste (7).

Hinweis! Wenn Sie 30 Sekunden keine Einstellung vornehmen, wird der Vorgang abgebrochen und die Uhr befindet sich wieder in der Auslandszeit-Ansicht.

4. Halten Sie die Taste aufwärts (6) in der Auslandszeit-Ansicht für 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige wechselt zur Normalansicht und das "F" im Display verschwindet. Sie können jederzeit zwischen Normalansicht und Auslandszeit-Ansicht wechseln.

Beleuchtung

Drücken Sie die Licht-/Schlummertaste (1), um die Hintergrundbeleuchtung für 5 Sekunden einzuschalten.

Stundenformat ändern

Drücken Sie in der Normalansicht die Taste aufwärts (6), um zwischen dem 24-Stundenformat und dem 12-Stundenformat (AM/PM) zu wechseln.

Funksignal empfangen

Die Uhr versucht, sich jede Stunde mit dem DCF-Signal abzugleichen. Sie können den Abgleich auch manuell starten, indem Sie die Temperatur-Taste (4) für 3 Sekunden gedrückt halten. Während des Vorgangs erscheint im Display die Empfangsanzeige (12).

Mögliche Störquellen für Funksignale

- nicht funktentörte Haushaltsgeräte
- Fernsehgeräte im Abstand von weniger als 2 m
- Maschinen mit HF Streufeldern (Hochfrequenz)

Reinigung

Reinigen Sie die Gehäuseoberflächen mit einem weichen und fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie. Für die komplette Konformitätserklärung nutzen Sie bitte den kostenlosen Download von unserer Website www.dexford.com.



Entsorgung

Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich verpflichtet, alte **Elektro- und Elektronikgeräte** einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen!



Gefährdung von Gesundheit und Umwelt durch Akkus und Batterien!

Akkus und Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten. Sie sind gesetzlich verpflichtet, Akkus und Batterien beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen, sicher zu entsorgen. Die Entsorgung ist unentgeltlich. Die Symbole bedeuten, dass Sie Akkus und Batterien auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen und sie über Sammelstellen der Entsorgung zugeführt werden müssen.



Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

Garantie

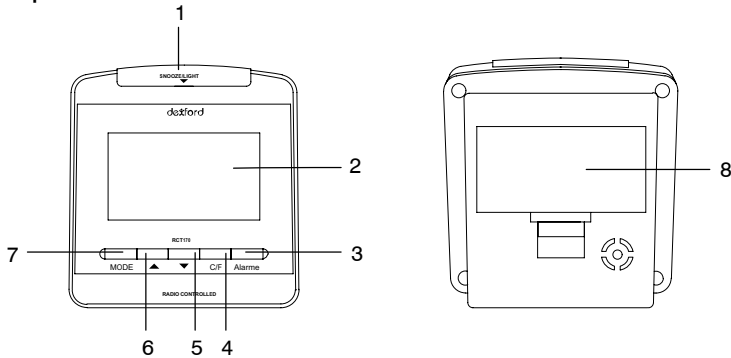
DEXFORD - Geräte werden nach den modernsten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Ausgesuchte Materialien und hoch entwickelte Technologien sorgen für einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Die Garantie gilt nicht für die in den Produkten verwendeten Batterien, Akkus oder Akkupacks. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate, gerechnet vom Tage des Kaufs. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos beseitigt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, natürliche Abnutzung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung. Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen. Sollte Ihr Gerät dennoch einen Defekt innerhalb der Garantiezeit aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihrer Kaufquittung ausschließlich an das Geschäft, in dem Sie Ihr DEXFORD - Gerät gekauft haben. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Jahren nach Kauf und Übergabe unserer Produkte können Gewährleistungsrechte nicht mehr geltend gemacht werden.

Hotline

Bei technischen Problemen können Sie sich an unsere Service-Hotline unter Tel. 0900 00 1675 innerhalb der Schweiz (Kosten Swisscom bei Drucklegung: CHF 2.60/min) wenden.

Livret d'utilisation RCT170 (FR) Horloge radio pilotée LCD avec fonction réveil

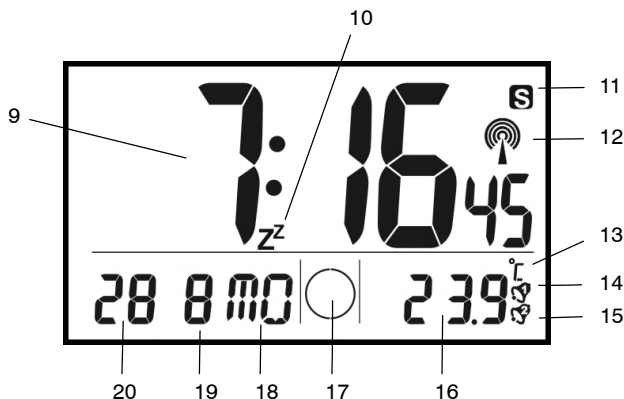
Éléments de manipulation



Élément de manipulation	Fonction
1. Touche sommeil/rétroéclairage	<ul style="list-style-type: none"> - Permet d'activer le rétroéclairage pendant 5 secondes. - Permet d'activer la fonction sommeil (Snooze)
2. Écran LC	
3. Touche alarme	<ul style="list-style-type: none"> - Alarme 1 activée, alarme 2 activée, alarme 1 et alarme 2 activées, alarme 1 et alarme 2 désactivées. - Permet de désactiver le réveil
4. Touche de température °C / °F	<ul style="list-style-type: none"> - Permet de basculer de Celsius (°C) à Fahrenheit (°F). - Réglage manuel par un signal radio.
5. Touche de navigation vers le bas	<ul style="list-style-type: none"> - Permet d'effectuer des réglages en naviguant vers le bas - Permet de modifier la langue
6. Touche de navigation vers le haut	<ul style="list-style-type: none"> - Permet d'effectuer des réglages en naviguant vers le haut - Permet de modifier le format horaire - Permet de basculer de l'heure locale à l'heure internationale.
7. Touche de mode	<ul style="list-style-type: none"> - Permet de changer d'affichage (température, alarme 1, alarme 2) - Permet de régler l'heure manuellement - Permet de régler l'alarme 1 (quotidiennement) - Permet de régler l'alarme 2 - Permet de régler l'heure internationale - Permet de confirmer les réglages
8. Cache-batteries	

Insérer les batteries

Retirer le cache batteries (8) et insérer les 2 batteries (AAA) dans leur compartiment en respectant la polarité. Respecter également les marques estampillées dans le compartiment. Ne pas insérer une batterie neuve et une batterie ayant déjà servi. Ne pas insérer des batteries alcalines avec des batteries rechargeables.



- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 9. Affichage de l'heure | 15. Alarme 2 activée |
| 10. Fonction sommeil (Snooze) | 16. Affichage de la température |
| 11. Heure d'été | 17. Affichage des phases de lune |
| 12. Affichage de la réception | 18. Jour de la semaine / année |
| 13. Unité de température | 19. Mois |
| 14. Alarme 1 activée | 20. Jour |

Utilisation conforme à son usage

Cette horloge radio pilotée est conçue pour s'en servir à l'intérieur ainsi que pour régler et lire la date et l'heure. Elle peut également être utilisée comme réveil, indique les phases de lune et la température. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à son usage. Des modifications ou transformations arbitraires ne sont pas autorisées. Ne l'ouvrez en aucun cas et ne tentez pas de la réparer vous-même.

Modifier la langue d'affichage

Vous pouvez modifier la langue d'affichage des jours de la semaine. Vous disposez des langues suivantes : allemand (GE), français (FR), italien (IT), espagnol (SP) et anglais (EN).

- Appuyer 3 secondes sur la touche de navigation vers le bas (5) dans l'affichage standard. La langue réglée actuellement s'affiche.
- Appuyer sur la touche de navigation vers le bas (5) pour sélectionner la langue voulue.
- Confirmer votre sélection en appuyant sur la touche de mode (7).

Régler la date et l'heure

L'horloge radio pilotée se règle automatiquement sur la date et l'heure exactes en l'espace de 3 à 5 minutes.

Si la réception échoue, régler la date et l'heure manuellement. L'horloge essaie toutes les heures de se régler sur le signal DCF. Si le réglage continue d'échouer au bout de plusieurs heures, placer l'horloge à un autre endroit.

- Appuyer sur la touche de mode (7) jusqu'à ce que la température s'affiche.
- Appuyer 3 secondes sur la touche de mode (7) (le chiffre des années clignote).
- Régler l'année voulue en appuyant sur les touches de navigation vers le haut/vers le bas (6/5) et valider votre sélection en appuyant sur la touche de mode (7).
- Procéder de façon identique pour régler le mois, le jour, les heures et les minutes.

Nota ! Si vous n'effectuez aucun réglage pendant 30 secondes, l'action est annulée et l'horloge retourne à l'affichage standard.

Régler l'heure de réveil

Votre horloge vous permet de programmer 2 heures de réveil différentes.

1. Appuyer sur la touche de mode (7) jusqu'à ce que s'affiche Alarme 1 ou Alarme 2.
2. Appuyer 3 secondes sur la touche de mode (7) (le chiffre des heures clignote).
3. Régler l'heure voulue en appuyant sur les touches de navigation vers le haut/vers le bas (6/5) et valider votre sélection en appuyant sur la touche de mode (7).
4. Régler les minutes avec les touches de navigation vers le haut/vers le bas (6/5).
5. Valider le réglage et activer l'heure de réveil avec la touche de mode (7).

Nota ! Si vous n'effectuez aucun réglage pendant 30 secondes, l'action est annulée et l'horloge retourne à l'affichage alarme 1 ou 2.

Activer/Désactiver le réveil

1. Appuyer sur la touche d'alarme (3) pour sélectionner l'un des réglages suivants : alarme 1 activée, alarme 2 activée, alarme 1 et alarme 2 activées, alarme 1 et alarme 2 désactivées.
2. Si l'heure de réveil activée est atteinte, appuyer sur la touche sommeil/rétroéclairage (1) pour être de nouveau réveillé au bout d'env. 5 minutes.
3. Appuyer sur la touche d'alarme (3) pour désactiver le réveil ou être de nouveau réveillé dans 24 heures (alarme 1).

Nota ! Si vous n'appuyez pas sur la touche d'alarme (3) ou sur la touche sommeil/rétroéclairage (1), le réveil se désactive automatiquement au bout de 4 minutes.

Régler l'heure internationale

En plus de l'heure locale, vous pouvez régler une heure internationale et basculer entre les deux affichages.

1. Appuyer 3 secondes sur la touche de navigation vers le haut (6) dans l'affichage standard. L'affichage bascule à l'heure internationale et un "F" s'affiche à l'écran.
2. Appuyer 3 secondes sur la touche de mode (7) (le chiffre des heures clignote).
3. Régler l'heure voulue en appuyant sur les touches de navigation vers le haut/vers le bas (6/5) et valider votre sélection en appuyant sur la touche de mode (7).

Nota ! Si vous n'effectuez aucun réglage pendant 30 secondes, l'action est annulée et l'horloge retourne à l'affichage de l'heure internationale.

4. Appuyer 3 secondes sur la touche de navigation vers le haut (6) dans l'affichage de l'heure internationale. L'affichage bascule à l'affichage standard et le "F" disparaît de l'écran. Vous pouvez toujours basculer de l'affichage standard à l'affichage de l'heure internationale.

Éclairage

Appuyer sur la touche sommeil/rétroéclairage (1) pour activer le rétroéclairage pendant 5 secondes.

Permet de modifier le format horaire

Appuyer sur la touche de navigation vers le haut (6) dans l'affichage standard pour basculer du format horaire 24 heures au format 12 heures (AM/PM).

Recevoir le signal radio

L'horloge essaie toutes les heures de se régler sur le signal DCF. Vous pouvez également démarrer ce réglage manuellement en appuyant 3 secondes sur la touche de température (4). L'affichage de la réception du signal s'affiche pendant cette action (12).

Éventuelles sources de perturbations des signaux radio

- Des appareils électroménagers non antiparasités
- Des téléviseurs placés à une distance inférieure à 2 m
- Des machines avec des champs de dispersion HF (haute fréquence)

Nettoyage

Nettoyer les surfaces du boîtier avec un chiffon doux et non pelucheux. Ne pas utiliser de produits d'entretien ou de solvants.

Déclaration de conformité

Cet appareil répond aux exigences de la directive UE. Pour obtenir la déclaration intégrale de conformité, veuillez vous servir du téléchargement gratuit sur notre site Internet www.dexford.com.



Élimination

Si vous voulez vous séparer de votre appareil, veuillez l'apporter au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune (par ex. centre de recyclage). D'après la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés électriques ou électroniques sont tenus de mettre tous leurs **appareils** dans un collecteur séparé. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères !



Mise en danger de l'homme et pollution de l'environnement causées par les batteries et batteries rechargeables !



Ne jamais ouvrir, endommager, avaler les batteries rechargeables et les batteries ou ne jamais faire pénétrer leur contenu dans l'environnement. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques qui le polluent. Vous êtes tenus par la loi d'éliminer vos batteries rechargeables et batteries auprès d'un revendeur de piles/batteries ainsi qu'auprès de centres de collecte responsables de leur élimination qui mettent des conteneurs adéquats à disposition. L'élimination des piles/batteries est gratuite. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter les batteries rechargeables et batteries dans les ordures ménagères, mais que vous devez les éliminer auprès de centres de collecte.

Éliminez les **fournitures d'emballage** conformément au règlement local.

Garantie

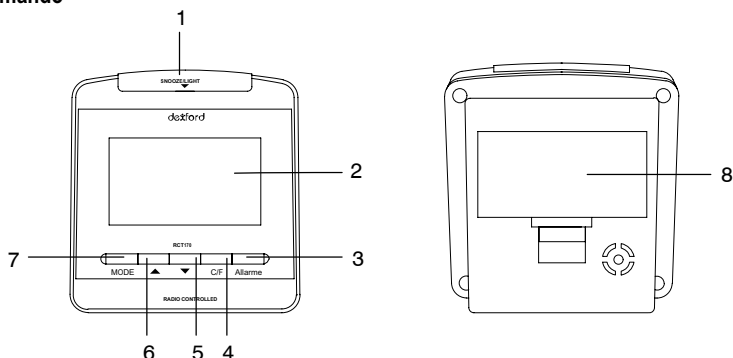
Les appareils DEXFORD sont fabriqués et contrôlés selon des méthodes de pointe. Les matériaux sélectionnés et des technologies de haut niveau garantissent leur fonctionnement irréprochable et une longue durée de vie. La garantie ne s'applique pas aux batteries, batteries rechargeables ou packs de batteries rechargeables utilisés dans les produits. La durée de la garantie est de 24 mois à partir de la date d'achat. Pendant la période de garantie, tous les défauts dus à des vices de matériel ou de fabrication seront éliminés gratuitement. Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un maniement ou d'une manipulation incorrects, d'une usure naturelle, d'une mauvaise mise en place ou d'une mauvaise conservation, d'un raccordement ou d'une installation incorrects ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures sont exclus de la garantie. En cas de réclamations, nous nous réservons le droit de réparer, de remplacer les pièces défectueuses ou d'échanger l'appareil. Les composants remplacés ou les appareils échangés deviennent notre propriété. Les demandes de dommages et intérêts sont exclues tant qu'elles ne reposent pas sur l'intention ou une négligence grossière du fabricant. Si votre appareil devait malgré tout présenter une défectuosité pendant la période de garantie, veuillez vous adresser, muni de votre reçu, exclusivement au magasin où vous avez acheté votre appareil DEXFORD. Vous ne pouvez faire valoir vos droits à la garantie selon ces dispositions qu'exclusivement auprès de votre revendeur. Deux ans après l'achat et la remise de nos produits, il n'est plus possible de faire valoir les droits à la garantie.

Hotline

S'il s'agit de problèmes techniques, vous pouvez vous adresser à notre hotline de service en Suisse au numéro de tél. 0900 00 1675 (frais Swisscom à la date d'impression de ce manuel : CHF 2.60/min).

Istruzioni per l'uso RCT170 (IT) Orologio LCD radiocomandato con funzione sveglia

Elementi di comando

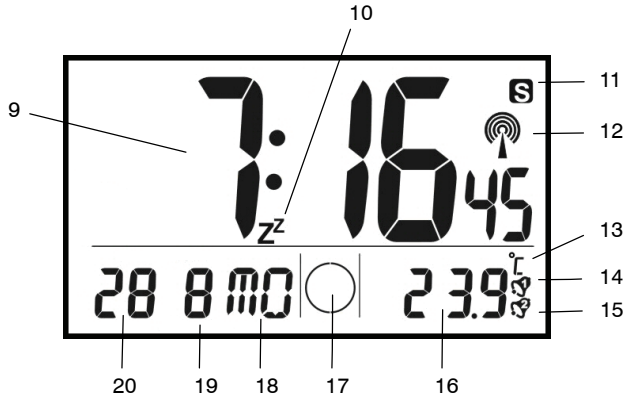


Elemento di comando	Funzione
1. Tasto luce/snooze	- Attiva la retroilluminazione per 5 secondi - Attiva la funzione snooze
2. Display LC	
3. Tasto allarme	- Attiva allarme 1, attiva allarme 2, attiva allarme 1 e allarme 2, disattiva allarme 1 e allarme 2. - Disattiva la sveglia
4. Tasto temperatura °C / °F	- Consente di passare da gradi Celsius (°C) a Fahrenheit (°F) e viceversa - Sincronizzazione manuale con un segnale radio
5. Tasto in basso	- Scorre in basso con le impostazioni - Modifica la lingua
6. Tasto in alto	- Scorre in alto con le impostazioni - Modifica il formato ore - Passa da ora locale ad ora estera e viceversa
7. Tasto modalità	- Cambia la visualizzazione (temperatura, allarme 1, allarme 2) - Consente di impostare l'orario manualmente - Consente di impostare l'allarme 1 (ogni giorno) - Consente di impostare l'allarme 2 - Consente di impostare l'ora estera - Conferma le impostazioni
8. Copertura del vano pile	

Inserire le pile

Rimuovete la copertura del vano pile (8) e inserite le pile (AAA) nel vano pile in osservanza della corretta polarità. Fate in particolare attenzione ai contrassegni riportati all'interno del vano pile. Evitate di mischiare pile scariche e pile nuove. Non usate contemporaneamente pile alcaline e pile ricaricabili.

Display



- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 9. Indicazione orario | 15. Allarme 2 attivato |
| 10. Funzione snooze | 16. Indicazione temperatura |
| 11. Orario estivo | 17. Visualizzazione fasi lunari |
| 12. Indicazione ricezione | 18. Giorno della settimana / anno |
| 13. Unità di misura temperatura | 19. Mese |
| 14. Allarme 1 attivato | 20. Giorno |

Impiego conforme agli usi previsti

L'orologio radiocomandato, previsto per un'ubicazione in ambienti interni, indica l'orario e la data attuali e ne consente la rispettiva impostazione. L'orologio è altresì utilizzabile come sveglia e segnala le fasi lunari e la temperatura. Qualsiasi altro impiego è considerato come non conforme agli usi previsti. Non sono consentite modifiche o trasformazioni non autorizzate. Non aprite per nessuna ragione l'apparecchio autonomamente, né procedete a riparazioni di propria iniziativa.

Modificare la lingua di visualizzazione

È possibile modificare la lingua per la visualizzazione dei giorni della settimana. Sono disponibili le lingue tedesco (GE), francese (FR), italiano (IT), spagnolo (SP) e inglese (EN).

1. Tenete premuto il tasto di scorrimento in basso (5) in modalità di visualizzazione normale per 3 secondi. La lingua attualmente impostata è visualizzata sul display.
2. Per selezionare la lingua desiderata, premete il tasto di scorrimento in basso (5).
3. Confermate la selezione compiuta premendo il tasto modalità (7).

Impostazione di ora e data

Trascorsi da 3 a 5 minuti, l'orologio radiocomandato imposta automaticamente l'orario e la data attuali.

In caso di mancata ricezione radio da parte dell'orologio, impostate orario e data manualmente. L'orologio procederà quindi a sincronizzare le impostazioni ogni ora con il segnale orario DCF. Se la sincronizzazione non è attuata neanche dopo diverse ore, posizionate l'orologio in un altro punto.

1. Premete il tasto modalità (7) fino a quando non appare l'indicazione relativa alla temperatura.
2. Tenete premuto il tasto modalità (7) per 3 secondi (cifra relativa all'anno lampeggia).
3. Impostate con i tasti di scorrimento in alto/in basso (6/5) l'anno richiesto e confermate la selezione premendo il tasto modalità (7).
4. Procedete allo stesso modo per l'impostazione del mese, del giorno, delle ore e dei minuti.

Nota! In caso di mancata impostazione per oltre 30 secondi, la procedura è interrotta e l'orologio passa quindi di nuovo alla visualizzazione in modalità normale.

Impostare l'orario di sveglia

L'orologio radiocomandato consente la programmazione di 2 orari di sveglia differenti.

1. Premete il tasto modalità (7) fino a quando sul display appare il simbolo relativo ad allarme 1 o allarme 2.
2. Tenete premuto il tasto modalità (7) per 3 secondi (cifra delle ore lampeggia).
3. Impostate con i tasti di scorrimento in alto/in basso (6/5) l'ora richiesta e confermate la selezione premendo il tasto modalità (7).
4. Impostate quindi con i tasti di scorrimento in alto/in basso (6/5) i minuti richiesti.
5. Premete il tasto modalità (7) per confermare l'impostazione e attivare quindi l'orario di sveglia.

Nota! In caso di mancata impostazione per oltre 30 secondi, la procedura è interrotta e l'orologio passa quindi di nuovo alla visualizzazione di allarme 1 o allarme 2.

Attivare/Disattivare la sveglia

1. Premete il tasto allarme (3) per scegliere tra le seguenti impostazioni: attiva allarme 1, attiva allarme 2, attiva allarme 1 e allarme 2, disattiva allarme 1 e allarme 2.
2. Una volta raggiunto l'orario di sveglia impostato, premete il tasto luce/snooze (1) in modo da ripetere il segnale di sveglia dopo ca. 5 minuti.
3. Per disattivare la sveglia o essere svegliati di nuovo trascorse 24 ore (allarme 1), premete il tasto allarme (3).

Nota! In caso di mancato azionamento del tasto (3) o del tasto luce/snooze (1), la sveglia è disattivata automaticamente dopo 4 minuti.

Impostare l'ora estera

In aggiunta all'ora locale è possibile impostare un orario estero e passare a piacere da una visualizzazione all'altra.

1. Tenete premuto il tasto di scorrimento in alto (6) in modalità di visualizzazione normale per 3 secondi. Sul display è visualizzata l'ora estera accompagnata da una "F" sul display.
2. Tenete premuto il tasto modalità (7) per 3 secondi (cifra delle ore lampeggia).
3. Impostate con i tasti di scorrimento in alto/in basso (6/5) l'ora richiesta e confermate la selezione premendo il tasto modalità (7).

Nota! In caso di mancata impostazione per oltre 30 secondi, la procedura è interrotta e l'orologio passa quindi di nuovo alla visualizzazione dell'orario estero.

4. Tenete premuto il tasto di scorrimento in alto (6) in modalità di visualizzazione dell'orario estero per 3 secondi. Sul display è visualizzato l'orario normale mentre la "F" scompare dal display. Il dispositivo consente di passare a piacere dall'orario normale all'orario estero e viceversa.

Illuminazione

Per attivare la retroilluminazione per 5 secondi, premete il tasto luce/snooze (1).

Modificare il formato ore

Per passare dal formato 24 ore al formato 12 ore (AM/PM), premete in modalità di visualizzazione normale il tasto di scorrimento in alto (6).

Ricevere il segnale radio

L'orologio procede a sincronizzare le impostazioni ogni ora con il segnale orario DCF. La sincronizzazione può altresì essere avviata manualmente, tenendo premuto il tasto temperatura (4) per 3 secondi. Durante tale procedura, sul display appare l'indicazione relativa alla ricezione (12) in corso.

Possibili fonti d'interferenza per segnali radio

- Elettrodomestici senza soppressione delle perturbazioni
- Televisori ubicati ad una distanza inferiore a 2 m
- Macchine con campo di dispersione ad alta frequenza

Pulizia

Pulite le superfici degli apparecchi con un panno morbido e antipelucchi. Non utilizzate mai detersivi o solventi.

Dichiarazione di conformità

Questo apparecchio risponde a quanto disposto dalla Direttiva UE. Per la dichiarazione di conformità completa vi preghiamo di voler usufruire del servizio gratuito di download dal nostro sito Internet www.dexford.com.



Smaltimento

Procedete allo smaltimento dell'apparecchio esaurito consegnandolo presso uno dei punti di raccolta istituiti dalla propria società di smaltimento rifiuti comunale (ad es. centro di riciclo materiali). Secondo quanto previsto dalla legge sugli apparecchi elettrici ed elettronici, i proprietari di apparecchi esauriti sono tenuti alla consegna di tutti gli **apparecchi elettrici ed elettronici** presso un centro di rilievo rifiuti in raccolta differenziata. Il simbolo riportato qui a lato indica che non è assolutamente consentito smaltire l'apparecchio assieme ai normali rifiuti domestici!



Accumulatori e pile possono provocare danni alla salute e all'ambiente!

Non aprite, danneggiate, ingerite o disperdete nell'ambiente accumulatori e pile. Questi possono contenere metalli pesanti nocivi e dannosi per l'ambiente. Per legge sussiste l'obbligo di consegnare accumulatori e pile presso i rivenditori di pile utilizzando gli appositi contenitori di raccolta e provvedendo in tal modo al corretto smaltimento. Lo smaltimento è gratuito. I simboli indicano che non è assolutamente consentito gettare accumulatori e pile nei rifiuti domestici, consegnandoli ai fini dello smaltimento nei rispettivi punti di raccolta.



Smaltite **confezioni ed imballaggi** in base a quanto indicato dalle norme in vigore a livello locale.

Garanzia

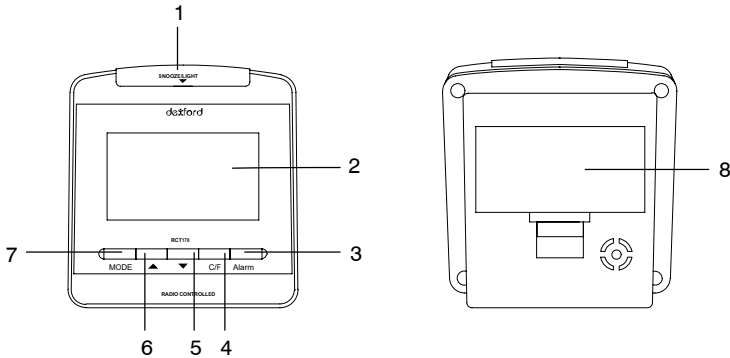
Gli apparecchi DEXFORD sono costruiti e collaudati in osservanza dei processi di produzione più moderni. L'impiego di materiali selezionati e tecnologie altamente sviluppate sono garanti di una perfetta funzionalità e lunga durata in vita. La garanzia non si estende a pile, accumulatori o pacchi batteria utilizzati all'interno degli apparecchi. Il periodo di garanzia ricopre 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Entro il periodo di garanzia si procederà all'eliminazione gratuita di tutti i guasti dovuti a difetti di materiale o produzione. Il diritto di garanzia cessa in caso di interventi da parte dell'acquirente o di terzi. Danni derivanti da un impiego o esercizio non conforme agli usi previsti, a naturale usura, a errato montaggio o errata conservazione, a collegamento o installazione impropri, dovuti a forza maggiore o ad altri influssi esterni non sono coperti da garanzia. In qualità di produttore ci riserviamo il diritto, in caso di reclami, di riparare o sostituire le parti difettose o di rimpiazzare l'apparecchio. Parti o apparecchi sostituiti passano di nostra proprietà. Sono esclusi diritti di risarcimento per danni qualora non siano dovuti a intenzione o colpa grave del costruttore. Nel caso in cui il presente apparecchio dovesse ciò nonostante presentare un difetto durante il periodo di garanzia, vogliate rivolgervi esclusivamente al negozio di rivendita dell'apparecchio DEXFORD assieme al relativo scontrino di acquisto. In base alle presenti disposizioni, tutti i diritti di garanzia dovranno essere fatti valere esclusivamente nei confronti del rivenditore autorizzato. Decorso il termine di due anni dalla data di acquisto e consegna dei nostri prodotti non sarà più possibile fare valere alcun diritto di garanzia.

Linea di assistenza tecnica

In caso di problemi tecnici è possibile rivolgersi alla nostra linea di assistenza tecnica chiamando al numero 0900 00 1675 valido per la Svizzera (spese da rete Swisscom alla data di stampa: CHF 2.60/min).

RCT170 Operating Instructions **(GB)** Radio-controlled, LCD Clock with Alarm Function

Operating Elements

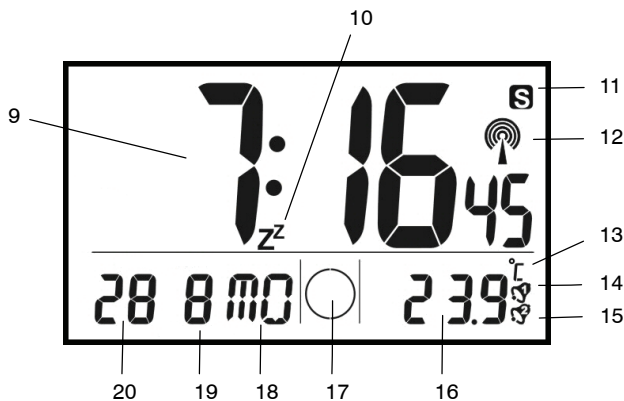


Operating elements	Function
1. Light/Snooze button	<ul style="list-style-type: none"> - Activate the back-lighting for 5 seconds - Activate the Snooze function
2. LC display	
3. Alarm button	<ul style="list-style-type: none"> - Activate Alarm 1, activate Alarm 2, activate Alarm 1 and Alarm 2, deactivate Alarm 1 and Alarm 2. - Switch the Alarm function off
4. Temperature button °C / °F	<ul style="list-style-type: none"> - Switch between Celsius (°C) and Fahrenheit (°F) - Activate time reception via a radio signal
5. Down button	<ul style="list-style-type: none"> - Move down in the range of settings - Change languages
6. Up button	<ul style="list-style-type: none"> - Move up in the range of settings - Change time format (24/12-hour clock) - Switch between local time and foreign time
7. Mode button	<ul style="list-style-type: none"> - Change the view in the display (Temperature, Alarm 1, Alarm 2) - Set the time manually - Set Alarm 1 (activated daily) - Set Alarm 2 - Set the foreign time - Confirm settings
8. Battery compartment cover	

Inserting the batteries

Remove the battery compartment cover (8) and insert the 2 batteries (AAA) in the battery compartment, paying attention to correct polarity. Observe the markings in the battery compartment. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline batteries with rechargeable batteries.

Display



- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 9. Time display | 15. Alarm 2 is activated |
| 10. Snooze function | 16. Temperature display |
| 11. Summer time | 17. Moon phase display |
| 12. Reception indicator | 18. Weekday / Year |
| 13. Temperature unit | 19. Month |
| 14. Alarm 1 is activated | 20. Day |

Intended use

This radio-controlled clock is designed to be used indoors and for setting and reading the time and date. The clock can also be used as an alarm clock and displays both the moon phases as well as the temperature. Any other use is considered unintended use. Unauthorised modification or reconstruction is not permitted. Under no circumstances open the device or complete any repair work yourself.

Changing the display language

You can change the language for the display of the weekdays. The languages available are German (GE), French (FR), Italian (IT), Spanish (SP) and English (EN).

- Press and hold the Down button (5) for 3 seconds when the default display is shown.
The language currently set appears in the display.
- Press the Down button (5) to select the language required.
- Press the Mode button (7) to confirm the selection.

Setting the date and time

The radio-controlled clock automatically sets the correct time and date within 3 to 5 minutes.

If the clock does not have a good reception, you can set the time and date manually. The clock attempts to synchronise with the DCF signal every hour. If synchronisation continues to fail after several hours, move the clock to a different location.

- Press the Mode button (7) until the temperature display appears.
- Press and hold the Mode button (7) for 3 seconds (year digits flash).
- Use the Up/Down buttons (6/5) to set the required year and confirm your selection by pressing the Mode button (7).
- Complete exactly the same procedure to set the month, day, hour and minute.

Note! If you do not complete any input for a setting for 30 seconds, the process is cancelled and the clock returns to its default display.

Setting the alarm time

You can programme 2 different alarm times in the radio-controlled clock.

1. Press and hold the Mode button (7) until Alarm 1 or Alarm 2 appears in the display.
2. Press and hold the Mode button (7) for 3 seconds (hour digits flash).
3. Use the Up/Down buttons (6/5) to set the required hour and confirm the selection by pressing the Mode button (7).
4. Use the Up/Down buttons (6/5) to set the required minute.
5. Press the Mode button (7) to confirm the setting and activate the alarm time.

Note! If you do not complete any input for a setting for 30 seconds, the process is cancelled and the clock returns to the Alarm 1 or Alarm 2 display.

Switching the alarm on/off

1. Press the Alarm button (3) to switch the alarm function settings in the following cycle: Alarm 1 activated, Alarm 2 activated, Alarm 1 and Alarm 2 activated, Alarm 1 and Alarm 2 deactivated.
2. When the alarm time activated is reached and the alarm goes off, press the Light/Snooze button (1) to interrupt the alarm for approx. 5 minutes before it continues again.
3. Press the Alarm button (3) to switch the alarm off, whereby it is switched off permanently for Alarm 2 or switched off until the same time the next day for Alarm 1.

Note! If you do not press the Alarm button (3) or Light/Snooze button (1), the alarm is automatically switched off after 4 minutes.

Setting the foreign time

In addition to setting the local time, you can also set the time of a location abroad and switch the display between the two times.

1. Press and hold the Up button (6) for 3 seconds when the default display is shown. The foreign time display appears together with an "F".
2. Press and hold the Mode button (7) for 3 seconds (hour digits flash).
3. Use the Up/Down buttons (6/5) to set the required hour and confirm the selection by pressing the Mode button (7).

Note! If you do not complete any input for a setting for 30 seconds, the process is cancelled and the clock returns to the foreign time display.

4. Press and hold the Up button (6) for 3 seconds when the foreign time display appears. The default display reappears and the "F" disappears. You can switch between default display and foreign time display at any time.

Back-lighting

Press the Light/Snooze button (1) to switch on the back-lighting for 5 seconds.

Changing the time format

Press and hold the Up button (6) when the default display is shown in order to switch between the 24-hour and 12-hour time format (AM/PM).

Radio signal reception

The clock attempts to synchronise with the DCF signal every hour. You can also initiate reception of the DCF signal manually by pressing and holding the Temperature button (4) for 3 seconds. The reception indicator (12) appears in the display during the process.

Possible sources of interference for radio signals

- Domestic household equipment without RFI suppression
- TV sets less than 2 m away
- Machines producing HF stray fields (high frequency)

Cleaning

Clean the housing surfaces with a soft, fluff-free cloth. Do not use any cleaning agents or solvents.

Declaration of Conformity

This device fulfils the requirements stipulated in the EU directive. To view the complete Declaration of Conformity, please refer to the free download available on our web site at www.dexford.com.



Disposal

In order to dispose of your device, take it to a collection point provided by your local public waste authorities (e.g. recycling centre). According to laws on the disposal of electronic and electrical devices, owners are obliged to dispose of old **electronic and electrical devices** in a separate waste container. The adjacent symbol indicates that the device must not be disposed of in normal domestic waste!



Risks to health and the environment from batteries!

Never open, damage or swallow batteries or allow them to pollute the environment. They could contain toxic and ecologically harmful heavy metals. You are legally obliged to dispose of power packs and batteries at the point of sale or in the corresponding containers provided at collection points by local public waste authorities. Disposal is free of charge. The above symbols indicate that the batteries must not be disposed of in domestic waste and that they must be disposed of at an authorised collection point.



Packaging materials must be disposed of according to local regulations.

Guarantee

DEXFORD equipment is produced and tested according to the latest production methods. The implementation of carefully chosen materials and highly developed technologies ensure trouble-free functioning and a long service life. The terms of guarantee do not apply to the batteries or power packs used in the products. The period of guarantee is 24 months from the date of purchase. All deficiencies related to material or manufacturing errors within the period of guarantee will be redressed free of charge. Rights to claims under the terms of guarantee are annulled following tampering by the purchaser or third parties. Damage caused as the result of improper handling or operation, normal wear and tear, incorrect positioning or storage, improper connection or installation or Acts of God and other external influences are excluded from the terms of guarantee. In the case of complaints, we reserve the right to repair defect parts, replace them or replace the entire device. Replaced parts or devices become our property. Rights to compensation in the case of damage are excluded where there is no evidence of intent or gross negligence by the manufacturer. If your device does show signs of a defect within the period of guarantee, please contact the sales outlet where you purchased the DEXFORD device, producing the purchase receipt as evidence. All claims under the terms of guarantee in accordance with this agreement can only be asserted at the sales outlet. No claims under the terms of guarantee can be asserted after a period of two years from the date of purchase and hand-over of the product.

Hotline

In the case of technical problems, you can contact our hotline service, Tel. 0900 00 1675 within Switzerland (Swisscom fees at time of going to print: CHF 2.60/min).